

**Maria Ivone dos Santos**

Artiste, diplômée de la HEAR en 1990, (alors École supérieure des arts décoratifs de Strasbourg) dans l'option Art-Objet. Docteure en Arts Plastiques à l'Université Paris I Panthéon-Sorbonne (2003). Actuellement vit au Brésil où elle est professeure à l'Institut d'Art de l'Université Fédérale du Rio Grande do Sul (UFRGS), Département des Arts Visuels, et au sein du master et du doctorat en arts visuels à Porto Alegre, Brésil. Dirige le groupe de recherche Véhicules de l'art et, depuis 2003, le projet de recherche « Les extensions de la mémoire : l'expérience artistique et autres espaces ». Chercheuse au sein du groupe interdisciplinaire de recherche Curadoria da Terra : Arte, Ecologia e Outros Cultivos (Curating the Earth: Art, Ecology and Other Cultures), de l'Université d'État de Campinas, Brésil. Depuis 2022 elle s'est engagée dans la constitution de son archive personnel vecú comme extension et espace d' activation de ses activités artistiques.

Dans sa pratique artistique, elle explore différents langages et axes conceptuels liés au corps, à la ville et à la mémoire, ayant participé à des événements et expositions au Brésil et à l'étranger. Depuis 2002 elle s'engage dans les projets de longue durée basés sur la fréquentation des territoires précis de sa ville, s'impliquant dans la perception spatiale et environnementale, aussi bien que dans les enjeux politiques des ses territoires. Elle produit des propositions graphiques et des vidéos qui s'adressent au public.

Sous le titre « L'âme est là », elle regroupe des recherches photographiques produites lors de ses déplacements dans le quartier où elle habite et aussi dans d'autres lieux et pays visités. Dans ses incursions, elle prend en main des miroirs qui fonctionnent comme sortes de rétroviseurs. Ces supports faits en plexiglas, des différentes couleurs et coupés dans différents formats, lui servent à remarquer l'espace autour et à observer ces paysages autrement. Les images résultantes de ces incursions se font quelques fois accompagner des récits courts qu'elle organise sous la forme de documents qui mettent en perspective ces expériences dans leurs temps et espaces spécifiques.

https://arquivo.mariaivonedossantos.art/@\_arquivomis

**Hélio Ferverza**

Artiste visuel, vit et travaille à Porto Alegre, Brésil. Diplômé de l'Ecole des Arts Décoratifs de Strasbourg D.N.S.E.P. - Art, France (1989); Maîtrise en Arts Plastiques à l'Université de Sciences Humaines de Strasbourg, France (1990); Doctorat d'Arts Plastiques à l'Université de Paris I Panthéon-Sorbonne (1995).

Il a enseigné au Département des Arts Visuels, et au sein du master et du doctorat en arts visuels de l'Institut des Arts de l'UFRGS, Porto Alegre. Chercheur CNPq-Brasília de 1996 à 2022. Il est actuellement professeur au master Art et Culture Visuelle de l'Université de la République d'Uruguay. Ses écrits ont été publiés dans de nombreuses publications, et il est l’auteur de l’ouvrage « O + é deserto », Documento Areal 3, Escrituras Editora.

Sa pratique artistique utilise plusieurs médiums ( installation, photographie, découpes autocollantes, imprimés, etc. ), avec lesquels il interroge les possibilités d'inscription dans un espace, au moyen de signes, d'intervalles et de notions relatives à la ponctuation. Les aspects sociaux, culturels, symboliques ou linguistiques présents dans un contexte peuvent être utilisés comme éléments constitutifs des propositions artistiques produites.

Il a présenté sa production artistique dans des expositions individuelles et collectives dans divers pays depuis le début des années 1980, notamment : Biennale de Venise ( Italie ), Biennale de São Paulo ( salle rétrospective 1990-2012 ), Biennale de Yakutsk – BY14 ( Russie ) avec Maria Ivone dos Santos, Biennale du Mercosur ( Porto Alegre ), CCBB ( Rio de Janeiro ), Weserburg – Musée d’art moderne de Brême (Allemagne), Museu da Gravura ( Curitiba ), Spinnerei – Leipzig ( Allemagne ), Museu Victor Meirelles ( Florianópolis ), Pinacoteca de São Paulo ( São Paulo ), Biennale d'Amsterdam ( Pays-Bas ), Université de Paris I ( France ), Instituto Itaú Cultural ( São Paulo, Belo Horizonte, Brasília ), Centro Cultural del Ministerio de Educación y Cultura ( Uruguay ), FUNARTE ( Rio de Janeiro ), MARGS ( Porto Alegre ), Fundación DANAÉ ( France, Espagne), Musée des Beaux-Arts de Verviers (Belgique), Centre culturel Recoleta ( Argentine ), Musée d’art contemporain – USP ( São Paulo ), Centre d’extension de la PUC ( Chili ), Société Nationale des Beaux-arts ( Portugal ), Paço das Artes ( São Paulo ), Galerie Sztuki BWA ( Pologne ), Grand Palais ( France ).

https://www.heliofervenza.net/

#### Exposition

du 05.12.2025 au 04.01.2026

ven – dim . 14h – 18h et sur RDV

#### Vernissage

jeu 04.12.2025

19 h 30 à La Chaufferie

#### Entrée libre

La Chaufferie - galerie de la HEAR

5, rue de la Manufacture des Tabacs

Strasbourg

+33 (0)3 69 06 37 79

www.lachaufferie.hear.fr

En soutien aux artistes, nous pouvons vous mettre en relation avec les elles-eux si vous souhaitez acquérir une œuvre exposée.

La Chaufferie est la galerie d'exposition de la Haute école des arts du Rhin. Elle accueille tout au long de l'année des artistes et des événements artistiques en lien étroit avec les différentes options et réflexions de l'école. Au travers de workshops avec les étudiant·es, de conférences et de productions d'œuvres, sa programmation est intimement liée à la pédagogie de l'école.

# Hydrosphère des affects

**Maria Ivone dos Santos**

**Hélio Ferverza**

**avec les étudiant·es ayant participé au workshop :**

**Afsaneh Mahdavi-Damghani**

**Chiara Woussen**

**Fannie Lopez Aravena**

**Gaëlle Boché**

**Léo Manoncourt**

**Lucy Rondepierre**

**Milla Stere**

**Sara Lupieri-Ben badda**

**Song Kim**

**Victoire Peretti**

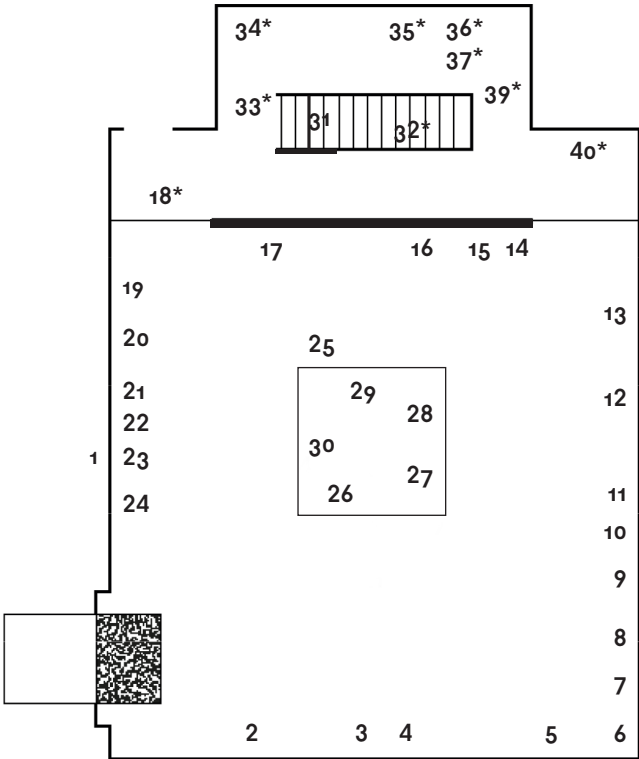
**Victorien Philippon**

Dans le cadre de leur exposition à La Chaufferie, galerie de la HEAR, Maria Ivone dos Santos et Hélio Ferverza ont mené un workshop expérimental avec les étudiant·es de l'option Art-Objet autour des problématiques climatiques et environnementales liées à l'eau — rivières, fleuves, débordements, écoulements et changements d'état, dans une interrelation spatio-temporelle. Ces phénomènes ont été abordés comme des motifs poétiques pour nourrir la création des œuvres.

En vue de l'exposition à La Chaufferie, le projet vise à stimuler les processus collectifs de conception et de production en tenant compte du lien entre les différentes réalisations artistiques des étudiant·es et des artistes, de leur proximité ou de leur éloignement. Le workshop a cherché également à favoriser l'imbrication des langages et des savoirs à travers le dialogue et l'étude des modes de présentation, tout en développant des procédures expérimentales de montage pour les œuvres destinées à être montrées à La Chaufferie, un lieu chargé d'une mémoire liée aux questions énergétiques de l'eau.

« À Strasbourg, et tout au long de la durée du workshop, nous avons développé une part importante de nos propres œuvres pour l'exposition, issues justement d'un contexte différent de celui où nous vivons à Porto Alegre, au Brésil. Ce regard s'est enrichi d'autres expériences et contributions à notre projet initial profondément marqué par les crues intenses que nous avons eues en 2024. Par ailleurs, nous avons constaté que les étudiants, qui travaillaient également sur leurs projets pour l'exposition, ont apporté des approches différentes aux thèmes proposés, ce qui a permis d'élargir le champ des possibles, offrant ainsi une plus grande diversité. »

**Le concept d'hydrosphère englobe cette richesse d'approches, prenant en compte l'ensemble des formes d'eau présentes sur Terre. De même, la notion d'affect nous relie aux différentes manières dont cet univers nous touche, positivement ou négativement, dans notre expérience sensible. Hydrosphère des affects est donc une résonance de ces différents parcours et démarches, et reflète cette pluralité : il désigne la façon dont nous interagissons avec l'eau, dont elle affecte notre corps, notre comportement, nos émotions et notre imagination.**



\* mezzanine

- **1 Trois questions**  
Maria Ivone dos Santos  
caissons lumineux  
120 x 180 x 5 cm  
2025  
  
Postulats interrogatifs introduisent le projet « Hydrosphère des affects ».
- **2, 9, 14, 18, 33 & 40 Ponctuation-Inondation**  
Hélio Ferverza  
vinyle adhésif  
170 cm  
2025
- **3 Fleuves Volants [Strasbourg, 1er novembre 2025 entre 16:38 et 16:45]**  
Maria Ivone dos Santos  
7 photographies imprimées sur papier sur FineArt Photo Rag Bright White 310g, avec cadre en aluminium  
60 x 80 cm  
2025
- **4, 13, 23, 32, 35 & 41 Archipel-Virgule**  
Hélio Ferverza  
virgules en acrylique  
12 cm  
2018-2025
- **5, 7, 11 & 20 Inondation**  
Hélio Ferverza  
vinyle adhésif  
300 cm  
2025
- **6 & 13 Seau-Virgule**  
Hélio Ferverza  
soufflé par Antoine Brodin, atelier verre de la HEAR  
29 x 30 cm  
2025
- **8 Cabe a alma [Strasbourg, 1er novembre 2025 à 16 :57]**  
Maria Ivone dos Santos  
photographie imprimée sur FineArt Photo Rag Bright White 310g, sur Dibond noir mat  
110 x 82.5 cm  
2025

- **9 Slithering**  
Lucy Flamme Rondepierre  
épingles en argent, cheveux, vertèbres de serpent  
55 x 0,7 x 0,5 cm  
2025  
  
Récit d'une métamorphose, contée à travers une amulette hybride humaine et reptile réalisée à partir des vertèbres d'un serpent trouvé à Caille et des cheveux de mon amie Lison.

- **12 Cabe a alma [Wuppertal, 13 novembre 2025 entre 19:25 et 19:40]**  
Maria Ivone dos Santos  
vidéo  
1'02"  
2025

- **15 Cabe a alma [Porto Alegre, 17 mai 2024 à 16 :42]**  
Maria Ivone dos Santos  
photographie imprimée sur FineArt Photo Rag Bright White 310g, avec cadre en aluminium  
60 x 80 cm  
2025

- **16 Plok Plok**  
Chiara Woussen  
verre moulé et soufflé, liège, hydrolat de mousse  
20 cm x 40 cm  
2025  
  
Sucer l'humidité du mur. Se lécher les babines et tout retenir. Tout retenir dans la mousse. Et puis tout lâcher tout doucement. Un long filet De Bave Me trempe les pieds Gorge mes chaussettes. Flok flok qui écrase la mousse.

- **17 Bon chapeau, bonnes bottes**  
Victorien Philippon  
grès cru, cuivre  
dimensions variables  
2025

- **18 Croûte intermédiaire**  
Victorien Philippon  
grès cuit, textiles, rabo quente/queue chaude (thermo plongeur), eau  
dimensions variables  
2025  
  
De la terre, compressée, étendue, étalée comme geste primaire, une plaque informe pour ne pas choisir. L'étendre là, les mains moites, laisser pendre. Faire rayonner la chaleur, rester au sec. Un goutte à goutte, un ciel intermédiaire, celui qui oscille entre pluie, nuages et éclaircies.

- **19 Cabe a alma [Porto Alegre, 17 mai 2024 à à 17 :05]**  
Maria Ivone dos Santos  
photographie imprimée sur FineArt Photo Rag Bright White 310g, avec cadre en aluminium  
50 x 70 cm  
2025

- **21 Cabe a alma [Deux rives - Strasbourg, 1er novembre 2025 à 16:47]**  
Maria Ivone dos Santos  
photographie imprimées sur FineArt Photo Rag Bright White 310g, avec cadre en aluminium  
60 x 80 cm  
2025

- **22 Cabe a alma: [Deux rives - Strasbourg, 1er novembre 2025 à 16:54]**  
Maria Ivone dos Santos  
photographie imprimée sur FineArt Photo Rag Bright White 310g, sur dibond noir mat  
60 x 80 cm  
2025

- **24 Barrière anti-inondation**  
Victoire Peretti  
thermoformage, thermocollage, verre float  
3 pièces, 35 x 65 cm chacune  
2025  
  
Posées devant les portes pour contenir la montée des eaux, ces barrières de verre retiennent le sable comme on retient l'eau. Avec la conscience que tout peut céder à chaque instant.

- **25 La Maromba (Plateforme)**  
Maria Ivone dos Santos & Hélio Ferverza  
construction en bois  
110 x 250 x 250 cm  
2025  
  
La maromba est une haute plateforme, faite de planches en bois pour protéger les biens précieux des riverains du nord du Brésil lors des grandes crues.

#### Sur La Maromba :

- **26 Il vous avala l'eau bénite**  
Milla Stere  
performance (a), édition (b), installation (c)  
pâte de verre, frite de verre, mousse, végétaux, sable (b)  
impression numérique (c)  
10" (a), environ 100 cm x 100 cm (b), 14,8 cm x 21 cm, 80 exemplaires (c)  
2025  
  
Vous avez entendu parler sans nul doute de la haute chasse, de la chasse maudite, des chasseurs nocturnes. La civilisation empiète chaque jour sur le domaine de la nature et, je le crains, une nuit ou l'autre, l'homme, dans sa chasse cruelle au vestige du passé, vous délogera sans pitié du roc où vous tournoyez encore, sans qu'une voix amie s'élève pour protester contre cette proscription impie. Enfin, que voulez-vous ? Les gens ont toujours été les mêmes ; les fous auront toujours le dessus. Les hommes ne sont, au milieu des bois et des montagnes, que de pauvres insectes perdus dans la mousse.

- **27 Hypoxic Room**  
Gaëlle Boché et Sara Lupieri - Ben badda  
chambres à air de vélo et voiture, latex prévulcanisé, ballons en latex, encre de chine, fil de polyester, aluminium  
dimensions variables  
2025  
  
L'hypoxie (mot formé à partir du grec ὑπό / hupó, « sous », et de « oxygène ») est une inadéquation entre les besoins tissulaires en oxygène et les apports présents dans le corps. Lors d'une montée des eaux, les corps immergés en milieu liquide peuvent souffrir d'insuffisance respiratoire due à cette submersion. Ce dispositif interroge ce manque d'air : des ballons noirs, tantôt étanches, tantôt poreux, mettent en scène circulation, effort et contrainte du souffle. Ces volumes façonnés à partir de chambre à air de vélo et voiture convoquent également le souffle mécanique, le déplacement et l'urgence. Leur brillance, leur tension variable, la composition et la couleur noire figurent différents rapports avec l'eau et les formes que peut prendre le désastre.

- **28 Force de coriolis**  
Victoire Peretti  
cristal soufflé  
dimensions variables  
2025  
  
Ces tourbillons en cristal soufflé figent la force de Coriolis. Habituellement invisible, cette force née de la rotation terrestre s'exprime ici comme une danse lente qui guide le mouvement de l'eau lorsqu'elle s'échappe. Ces pièces capturent ce moment fugace où le fluide hésite, puis cède à une traction venue de la planète elle-même.

- **29 Courant intérieur**  
Afsaneh Mahadavi-Damghani  
Collier en cuivre, perles de verre (objet manipulable)  
70 x 60 cm  
2025  
  
Les canaux de Strasbourg — ces circulations traversent la ville comme les veines, le corps, dans une continuité d'espace et de temps. Le Plan Relief de Strasbourg intramuros de 1725, m'inspire un long collier en cuivre creux traversé par une fente continue contenant des billes pouvant se déplacer librement. Elles circulent parfois de manière fluide, parfois hésitante, ou s'interrompent, à l'image du comportements de l'eau : écoulement, remous, débordement. Une métaphore du passage et du choix, des moments où l'on avance, où l'on s'arrête, où l'on change de direction. Plus le mouvement et la recherche s'intensifient, plus le chemin devient fluide et franchissable. L'eau trouve toujours sa voie.

- **30 Les fragments du flux**  
Song Kim  
pâte de verre  
9 x 12 x 1 cm  
2025  
  
Les fragments de cristal laissés après le travail sont refondus pour créer un nouveau flux. Chaque flux ainsi recréé est ensuite découpé, révélant de nouvelles surfaces uniques. Les tranches de cristal montrent l'intérieur de la matière, des faces qui étaient invisibles auparavant. Chaque tranche, tout en ressemblant aux autres, reste singulière — comme l'eau d'une même rivière que l'on ne peut toucher deux fois. En reliant ces fragments et en suivant leurs surfaces, j'essaie de percevoir la continuité du mouvement, l'unité changeante de l'Hydrosphère des affects

- **31 Échantillon d'inconnu**  
Fannie Lopez- Aravena  
verre, cuivre, plumes, impression 3D laquée, perle, plâtre, latex  
60 x 35 x 20 cm  
2025  
Les humains contrôlent le temps avec des minutes et ont des aquariums. L'aquarium est pour moi l'objet de contemplation par excellence. J'ai l'impression de maîtriser ce qui me dépasse et me terrifie, l'eau, la mer infinie qui me donne le vertige et les créatures qu'elle abrite. Nous sommes plus à l'aise dans l'espace que dans l'océan. Et devant cette immensité, il reste une curiosité maladroite, une fascination que l'on essaye de satisfaire avec des bribes restreintes dans un bloc de verre. Il faut saisir l'insaisissable.

- **34 Accalmie**  
Léo Manoncourt  
cuivre, eau  
dimensions variables  
2025  
  
Ensemble de bagues, alphabet d'une langue gestuelle imaginaire.

- **36 Cabe a alma [Porto Alegre, 17 mai 2024 à 15:44]**  
Maria Ivone dos Santos  
photographie imprimée sur FineArt Photo Rag Bright White 310g sur Dibond noir mat  
20 x 30 cm  
2025

- **37 Cabe a alma [Porto Alegre, 17 mai 2024 à 15: 44:18]**  
Maria Ivone dos Santos  
Photographie imprimée sur FineArt Photo Rag Bright White 310g sur Dibond noir mat  
20 x 30 cm  
2025

- **39 Chants d'oiseaux**  
Hélio Ferverza, participation spéciale de Julia et Marina Ferverza  
deux vidéos  
51" et 43"  
2024  
  
Chants d'oiseaux brésiliens interprétés avec des sifflets en bois, sur les rives du canal Rhône-Rhin, à Strasbourg.